



Arbres, paysages et mémoire



Un parcours musical entre la nature d'El Salvador et les paysages sonores du monde

Dans le cadre naturel du Jardin des Serres d'Auteuil, ce programme propose un parcours musical inspiré par la nature, les paysages et les souvenirs qu'ils évoquent. À travers des œuvres de compositeurs salvadoriens et des pièces du répertoire classique universel, le concert établit un dialogue entre différentes géographies musicales unies par une même sensibilité envers le monde naturel.

Les arbres, présents dans l'imaginaire culturel d'El Salvador, comme le badamier ou le maquilishuat, arbre national, servent de point de départ à ce voyage sonore. Leurs évocations musicales apparaissent dans des œuvres telles que «Bajo el almendro» de David Granadino ou «Maquilishuat bajo la luna» de Lidia Villavicencio, et dialoguent avec des paysages sonores d'autres latitudes: les hêtres qui inspirèrent Caroline Shaw ou l'atmosphère nocturne et contemplative du célèbre Nocturne de Borodin.

Entre scènes de vie rurale, moments d'intimité et paysages nocturnes éclairés par la lune, le programme invite à écouter la nature non seulement comme décor, mais aussi comme source d'inspiration artistique et mémoire partagée. Dans ces jardins parisiens, la musique trace ainsi un pont poétique entre El Salvador et le monde, entre arbres, paysages et souvenirs.

Ce programme propose également un geste de rencontre culturelle: apporter, à travers la musique, des fragments du paysage et de la sensibilité d'El Salvador dans un espace précisément consacré à la contemplation de la nature. Ainsi, le temps d'un instant, les atmosphères, mémoires et évocations de la campagne salvadorienne trouvent un écho dans ce jardin parisien, nous rappelant que l'art peut rapprocher des lieux éloignés et révéler de profondes affinités entre les cultures.

Jardins de Serres d'Auteuil, 3 Avenue de la Porte d'Auteuil, 75016 Paris
25 avril 2026
16h00

Arbres, paysages et mémoire

Un parcours musical entre la nature d'El Salvador et les paysages sonores du monde

Programme musical

I. Jardins / arbres

David Granadino - Bajo el almendro

Caroline Shaw - The beech tree

II. Nuit / Lune

Lidia Villavicencio Olano - Maquilishuat bajo la luna

Alexander Borodin - Nocturne No. 2

III. La campagne / vie rurale

Pancho Lara - Las cortadoras

IV. Réflexions

Edvard Grieg - Le printemps

Ciriaco de Jesús Alas - Dichoso fui

Quatour "Bonnard"



Les compositeurs salvadoriens et l'herbier musical:

David Granadino (1875–1934) fut l'un des compositeurs salvadoriens les plus remarquables de la fin du XIXe siècle et du début du XXe siècle, particulièrement reconnu pour ses valse et pièces instrumentales qui font aujourd'hui partie du patrimoine musical du pays. Son œuvre reflète l'élégance et la sensibilité de la tradition romantique centraméricaine, avec des mélodies raffinées et évocatrices. Parmi ses compositions les plus appréciées figure «Bajo el almendro», une valse au caractère intime et contemplatif qui évoque la sérénité des paysages et l'atmosphère tranquille des villages salvadoriens, devenue l'une des pièces les plus chères au répertoire national.

Badamier

Terminalia catappa

Arbre à l'ombre généreuse présent dans les villages et le long des chemins des régions tropicales. Son image évoque repos, rencontre et sérénité dans le paysage salvadorien.

Lidia Villavicencio Olano (1916–1989) fut compositrice et pédagogue salvadorienne, consacrée à l'éducation musicale et à la création de chansons d'inspiration nationale. Son œuvre se caractérise par un langage mélodique simple et évocateur, proche de la tradition lyrique latino-américaine. Parmi ses compositions les plus connues figure «Maquilishuat bajo la luna», une pièce qui évoque avec sensibilité poétique l'atmosphère nocturne et l'imaginaire naturel salvadorien, et qui fait aujourd'hui partie du répertoire apprécié de la musique nationale.

Maquilishuat

Tabebuia rosea

Arbre national d'El Salvador, connu pour sa spectaculaire floraison rose à la fin de la saison sèche, lorsque ses fleurs recouvrent chemins et places d'une intense couleur.

Francisco «Pancho» Lara (1900–1989) fut l'un des compositeurs les plus représentatifs de la musique populaire salvadorienne du XXe siècle, auteur de nombreuses chansons évoquant paysages, traditions et scènes de la vie quotidienne du pays. Son œuvre se caractérise par des mélodies simples et profondément expressives, qui se rattachent à la mémoire collective et à l'imaginaire rural d'El Salvador. Parmi ses compositions les plus connues figure

«Las cortadoras», une pièce qui rend hommage au travail dans les champs et évoque l'atmosphère de la récolte et de la cueillette du café, reflétant avec sensibilité musicale le rythme, la dignité et la vie de celles et ceux qui participent à ces travaux traditionnels.

Caféier

Coffea arabica

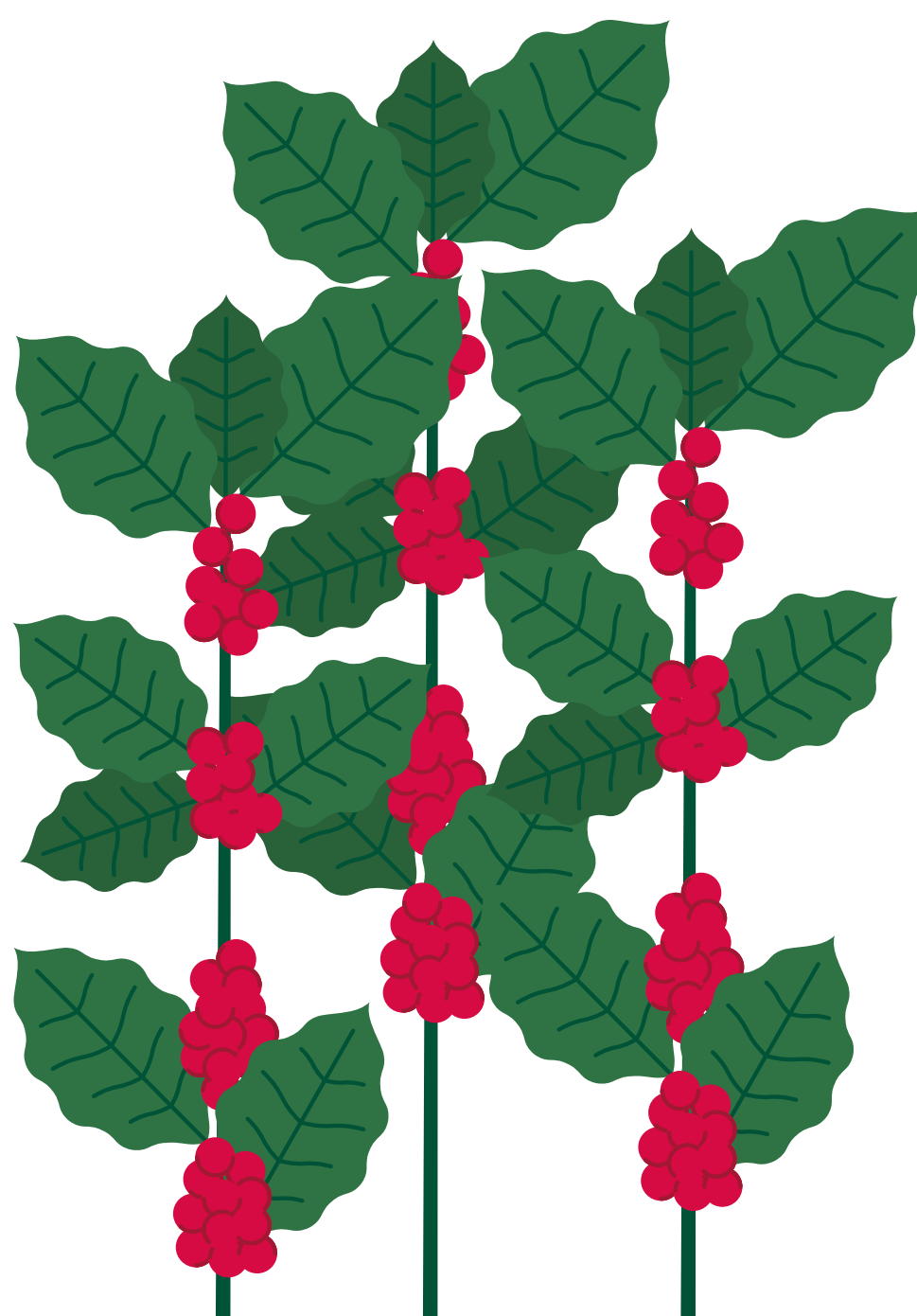
Plante cultivée dans les régions montagneuses d'El Salvador dont la récolte a profondément marqué l'histoire économique et sociale du pays.

Ciriaco de Jesús Alas (1866–1952) fut un compositeur et musicien salvadorien lié au répertoire romantique centraméricain de la fin du XIXe siècle et du début du XXe siècle. Son œuvre s'inscrit dans la tradition de la chanson lyrique et de la valse cultivées dans la vie musicale du pays. Parmi ses compositions les plus connues figure «Dichoso fui», une pièce profondément ancrée dans l'imaginaire musical salvadorien, dont l'évocateur solo de violon imite le chant de l'oiseau du même nom, fréquent dans les campagnes et les forêts d'El Salvador, créant une atmosphère contemplative en dialogue avec la nature.

Dichoso fui

Saltator coerulescens

Oiseau commun des zones rurales et des forêts tropicales d'El Salvador, connu pour son chant clair et mélodieux qui inspire son nom populaire.





Arbres, paysages et mémoire



JARDIN
BOTANIQUE
DE PARIS

ARBORETUM
PARC FLORAL
PARC DE BAGATELLE
SERRES D'AUTEUIL



MINISTERIO
DE RELACIONES
EXTERIORES